



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
Airports Authority of India
जबलपुर विमानतल, जबलपुर
Jabalpur Airport, Jabalpur

Email/Speed Post

अवार्ड पत्र / Award Letter

सन्दर्भ संख्या- भाविप्रा/जेबीपी/संयु.मप्र(अभि.वि)/प्रोजेक्ट/काआ.-03/13/2022-23 /388
Ref. No.- AAI/JBP/JGM/Engg-E/PROJECT/WO-03/13/2022-23 /388

दिनांक: 22.09.2022
Date : 22.09.2022

सेवा में,

मेसर्स फॉक्स से ल्यूसन प्राइवेट लिमिटेड
एम् 9, एम् आई डी सी, अम्बाद, नाशिक,
महाराष्ट्र, इंडिया -422010
फोन नंबर :- 0253-6618100
मे बाइल नंबर :- +91-9922428242
फैक्स नंबर :- ++91-253-6618108/100
ई-मेल:- aai.tenders@foxindia.net

To,

M/s. Fox Solution Private Limited
M 9, MIDC, Ambad, Nashik,
MS India-422010
Ph.No. :- 0253-6618100
Mobile No.:-+91-9922428242
Fax No. :- ++91-253-6618108/100
Email :- aai.tenders@foxindia.net

कार्य का नाम : जबलपुर हवाई अड्डे को एबी-320 प्रकार के विमानों के संचालन के लिए उपयुक्त बनाने के लिए उन्नयन।
उपशीर्षः-जबलपुर हवाई अड्डे पर नए यात्री टर्मिनल भवन में बैगेज हैंडलिंग सिस्टम का प्रावधान।

Name of work: Up-gradation of Jabalpur Airport to make it suitable for operation of AB-320 type of Aircraft.

SH: Provision of Baggage Handling System at new Passenger Terminal Building at Jabalpur Airport.

सन्दर्भ : आपकी ई-निविदा दिनांक 26.07.2022, वित्तीय बिड खे लने का दिनांक 25.08.2022 और रिवर्स नीलामी दिनांक 26.08.2022.
Ref : Your e-tender dated 26.07.2022, Financial Bid opened on dated 25.08.2022 & Reverse Auction dated 26.08.2022.

महोदय/ Dear Sir,

1. उपरोक्त कार्य के लिए आपकी ई-निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकार की जाती है। आपके द्वारा (उद्धृत रिवर्स नीलामी) के साथ कुल रु. Rs. 5,28,18,853.10 (पांच करोड़ अठ्ठाईस लाख अठारह हजार आठ सैं तिरपन रुपए और दस पैसे मात्र) (जीएसटी को छोड़कर) { एसआईटीसी कार्य के लिए रु. 1,74,60,412.41 और संचालन और एआईसीएमसी कार्य के लिए रु. 3,53,58,440.69} जो कि निविदा की उचित लागत रु. 10,99,10,039.00 (दस करोड़ निन्यानवे लाख दस हजार उन्तालिश मात्र) (जीएसटी को छोड़कर) से 51.94% कम है।

Your e-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted (along with reverse auction) by you totaling to Rs. 5,28,18,853.10/- (Rupees Five Crores Twenty Eight Lakh Eighteen Thousand Eight Hundred Fifty-Three and Ten Paise only) (excluding GST) {Rs. 1,74,60,412.41 for SITC work and Rs. 3,53,58,440.69 for Operation and AICMC work} which is 51.94% below the justified cost of Rs. 10,99,10,039.00/- (Rupees Ten Crore Ninty Nine lacs Ten Thousand Thirty Nine only) (excluding GST).

2. संयु.महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग इलेक्ट्रिकल), ए ए आई जबलपुर हवाई अड्डा कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि दिनांक 03.10.2022 तक संयु.महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग इलेक्ट्रिकल), ए ए आई जबलपुर हवाई अड्डा जबलपुर 482005 के कार्यालय में आपकी ओर से अनुबंध समझौते पर हस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत मान्यता प्राप्त प्रतिनिधि को नियुक्त करें। अनुबंध समझौता रुपये 100/- एक सैं रुपये मात्र के गैर-न्यायिक स्टॉप पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टाम्प पेपर की कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Jt.GM (Engg. Electrical), AAI, Jabalpur Airport shall be Engineer-in-Charge of the work. You are requested to depute your accredited representative, empowered to sign the Contract Agreement on your behalf to attend the office of the Jt.GM (Engg. Electrical), AAI, Jabalpur Airport, Jabalpur 482005 by 03.10.2022 to sign and complete the Agreement. The contract

कार्यालय:विमानपत्तननिदेशक,भा.वि.प्रा. जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005,दूरभाष: 0761-2603457,फैक्स: 2603451
O/o. The Airport Director, A.A.I. Jabalpur Airport, Jabalpur-482005,Phone:0761-2603457,Fax:2603451



भारतीय विमानपत्तनप्राधिकरण
Airports Authority of India
जबलपुर विमानतल, जबलपुर
Jabalpur Airport, Jabalpur

agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs.100/- Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. एस.सी.सी खंड संख्या 43.1 (i) , निविदा दस्तावेज के पृष्ठ सं. SCC-33 के अनुसार, कृपया रुपये 8,73,021.00/- रुपये (आठ लाख तिहत्तर हजार, इक्कीस रुपये मात्र) एस.आई.टी.सी कार्य की सुरक्षा जमा के प्रति बी.जी. के रूप में इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिनों के भीतर जमा करें ऐसा न करने पर उपरोक्त राशि आर ए बिलों से काटी जाएगी। एस.सी.सी खंड संख्या 43.1 (ii) , निविदा दस्तावेज के पृष्ठ सं. SCC-34 के अनुसार, कृपया रुपये 17,67,922.00/- रुपये ऑपरेशन और ए.आई.सी.म.सी. कार्य की सुरक्षा जमा के प्रति बी.जी. के रूप में ओ एंड एम अनुबंध के प्रारंभ होने की तिथि के 30 दिनों के भीतर जमा करें।

As per SCC clause No. 43.1 (i), page no. SCC-33 of tender document, please deposit Rs. 8,73,021.00/- (Rupees Eight Lacs Seventy Three Thousand, Twenty one only) towards SITC work security deposit in the form of BG within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, same shall be deducted from RA bills. Further as per SCC Clause 43.1(ii) page no. SCC-34 of tender document you are required to deposit Rs. 17,67,922.00/- towards Operation and AICMC work security deposit in the form of BG within 30 days after the date of commencement of O&M contract.

4. एस.सी.सी खंड संख्या 43.2 (i) , निविदा दस्तावेज के पृष्ठ सं. SCC-34 के अनुसार, कृपया रुपये 5,23,812.00/- रुपये (पांच लाख तेईस हजार, आठ सौ बारह रुपये मात्र) एस.आई.टी.सी कार्य की निष्पादन गारंटी के प्रति बी.जी. के रूप में इस पत्र के जारी होने की तारीख से 60 दिनों के भीतर निविदा दस्तावेज का पृष्ठ संख्या GCC-135 पर संलग्न प्रदर्शन के अनुसार जमा करें। एस.सी.सी खंड संख्या 43.2 (ii) , निविदा दस्तावेज के पृष्ठ सं. SCC-34 के अनुसार, कृपया रुपये 10,60,753.00/- रुपये ऑपरेशन और ए.आई.सी.म.सी. कार्य की निष्पादन गारंटी के प्रति बी.जी. के रूप में ओ एंड एम अनुबंध के प्रारंभ होने की तिथि के 60 दिनों के भीतर जमा करें।

As per SCC clause No. 43.2 (i), page no. SCC 34 of Tender Document, you shall submit SITC work Performance Bank Guarantee for an amount of Rs. 5,23,812.00/- (Five Lacs Twenty Three Thousand, Eight Hundred & Twelve only) within 60 days of issue of this letter and as per the performa appended at page no. GCC-135 of the Tender Document. Further as per clause 43.2 (ii) page no. SCC-34 of tender document you are required to deposit Rs. 10,60,753.00 against O&M Work Performance Bank Guarantee within 60 days from the date of commencement of O&M contract.

5. आपसे अनुरोध है कि ठेका श्रम (विनियमन और उन्मूलन अधिनियम 1970 और ठेका श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971 बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रेजगार का विनियमन और सेवा की शर्त के प्रावधानों) का पालन करें। अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996, जैसा कि पृष्ठ संख्या पर खंड 19 में निर्दिष्ट है। निविदा के 166 में से जीसीसी 68 और केंद्र और राज्य सरकार के नियमानुसार है।

You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 199 as specified in Clause 19 on page no. GCC 68 of 166 of tender and rules of Central and State Government.

6. आपको सयुं. महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग इलेक्ट्रिकल) ए ए आई जबलपुर हवाई अड्डा से संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है जे आपको तुरंत साइट से पने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Jt. General Manager (Engg. Elect.). AAI, Jabalpur Airport Immediately who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया ध्यान दें कि एसआईटीसी कार्य करने के लिए समय 05 (पांच) महीना है गा और इसकी गणना इस पत्र के जारी होने की तारीख के दसवें दिन से की जाएगी (कृपया पृष्ठ संख्या जीसीसी- 28 का खंड 5 देखें)।



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
Airports Authority of India
जबलपुर विमानतल, जबलपुर
Jabalpur Airport, Jabalpur

Please note that the time allowed for carrying out the SITC work shall be 05 (Five) months and same shall be reckoned from the tenth day after the date of issue of this letter (Please refer clause 5 of GCC at page no. GCC-28 of 166 of the tender document).

8. संदर्भ के तहत यह पत्र समझौते का हिस्सा है गा।
This letter under reference shall form part of the Agreement.
9. अनुबंध के संबंध में पत्राचार सामान्य रूप से प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाना चाहिए।
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in- Charge.
10. कृपया रसीद की पावती दें और इसके साथ संलग्न इस पत्र की डुप्लीकेट को स्वीकृति के प्रतीक के रूप में अधे हस्ताक्षरी को हस्ताक्षर करने के बाद लै टा दें।
Please acknowledge the receipt and return the duplicate of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as token of acceptance.
11. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी संस्करण को सही माना जाएगा।
In case any discrepancy is found then English version will be taken as correct.

Encl:

Schedule of Quantities (06 Pages)

भवदीय,
Your faithfully,

(के.बी. धमाले)

(K.B.Dhamale)

संयु. महाप्रबंधक (अभि.वि.)

प्रोजेक्ट-जबलपुर एयरपोर्ट

Jt. General Manager (E.-E)

Project „Jabalpur Airport

अध्यक्ष के लिए एवं तरफ से

For and Behalf of the Chairman

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण,

Airports Authority of India

जबलपुर विमानतल, जबलपुर

Jabalpur Airport, Jabalpur

N.O.O./मूल प्रति पर नहीं

कार्यालय: विमानपत्तन निदेशक, भा.वि.प्रा. जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005, दूरभाष: 0761-2603457, फैक्स: 2603451

O/o. The Airport Director, A.A.I. Jabalpur Airport, Jabalpur-482005, Phone: 0761-2603457, Fax: 2603451



भारतीय विमानपत्तनप्राधिकरण
Airports Authority of India
जबलपुर विमानतल, जबलपुर
Jabalpur Airport, Jabalpur

N.O.O./मूल प्रति पर नहीं

Copy to/ प्रतितिपि (Through email:

आंतरिक वितरण / Internal Distribution

1. कार्यपालक निदेशक (अभि.) प. क्षेत्र, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, राजीव गांधी भवन, नई दिल्ली-110003
2. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, एकीकृत प्रचालन कार्यालय भवन, विलेपार्ले (पूर्व) मुंबई -400099
3. महाप्रबंधक(अभि.)-परिये जना, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005
4. महाप्रबंधक (अभि.-वि), प.क्षे., भारतीय विमान पत्तनप्राधिकरण, राजीव गांधी भवन, नई दिल्ली-110003
5. विमानपत्तन निदेशक, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005
6. संयु.महाप्रबंधक(सतर्कता)-प.क्षे., भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, पे र्टा केबिन , न्यू एयरपे र्ट काले नी, मुम्बई-400099
7. उप.महाप्रबंधक(अभि.-सि.), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005
8. सहा-महाप्रबंधक (अभि.-वि)- प्रे जेक्ट, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005
9. प्रबंधक (वित्त), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005
10. प्रबंधक (अभि.-वि)- प्रे जेक्ट, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जबलपुर विमानतल, जबलपुर-482005
11. संबंधित फाइल।

बाह्य वितरण /External Distribution

1. क्षेत्रीय श्रमायुक्त (केंद्र), ब्लॉक नं. 10, सिविक सेंटर मढाताल, जबलपुर (म.प्र.)।
2. क्षेत्रीय प्रे विडेंट फंड आयुक्त इपीएफ सब रीज़नल ऑफिस, कृषि उपज मंडी एरिया, विजय नगर जबलपुर (म.प्र.)।
3. शाखा प्रबंधक, ईएसआईसी कार्यालय, जबलपुर रे ड, कांच घर कॉले नी, जबलपुर (म.प्र.) - 482002।

भवदीय

Yours faithfully

(के .बी धमाले)

(K.B.Dhamale)

संयु.महाप्रबंधक (अभि.वि)

प्रोजेक्ट-जबलपुर एयरपोर्ट

Jt. General Manager (E.-E)

Project ,Jabalpur Airport

अध्यक्ष के लिए एवं तरफ से

For and Behalf of the Chairman

भारतीयविमानपत्तनप्राधिकरण,

Airports Authority of India

जबलपुरविमानतल, जबलपुर

Jabalpur Airport, Jabalpur